



EN Includes 28 accessories to make coffee, tea, hot chocolate, cappuccino... with cute toppings like cream and lemon!

IT Include 28 accessori per preparare caffè, tè, cioccolata calda, cappuccino... con simpatiche guarnizioni come panna e limone!

FR Comprend 28 accessoires pour préparer du café, du thé, du chocolat chaud, du cappuccino... avec de jolies garnitures comme de la crème et du citron!

DE Enthält 28 Zubehörteile zur Zubereitung von Kaffee, Tee, heißer Schokolade, Cappuccino... mit niedlichen Toppings wie Sahne und Zitrone!

ES Incluye 28 accesorios para preparar café, té, chocolate caliente, capuchino... con adorables coberturas como crema y limón!

NL Bevat 28 accessoires om koffie, thee, warme chocolademelk, cappuccino te maken... met schattige toppings zoals room en citroen!

EL Περιλαμβάνει 28 αξεσουάρ για να φτιάξετε καφέ, τσάι, ζεστό σοκολάτα, καπουτσίνο... με διακοσμητικά διακοσμητικά όπως κρέμα και λεμόνι!

PL Zawiera 28 akcesoriów do przygotowania kawy, herbaty, gorącej czekolady, cappuccino... z uroczyimi dodatkami jak śmietanka i cytryna!

- Maak in een paar stappen allerlei drankjes klaar!
- Ετοιμάσε πολλά πορτήματα σε λίγα βήματα!
- Przygotuj wiele napojów w kilku prostych krokach!
- Готовь множество напитков за несколько простых шагов!
- Birkaç adımda birçok içecek hazırla!
- Готуй багато напоїв у кілька простих кроків!
- حضر الكثير من المشروبات بخطوات قليلة!

18m+



THE PEDAGOGIST SAYS
IL CONSIGLIO PEDAGOGICO

EN Promotes imitation of everyday life, hand-eye coordination, operational sequences, social rituals, and independent play.

IT Favorisce imitazione della vita quotidiana, coordinazione mano-occhio, sequenze operative, rituali sociali e gioco autonomo.

FR Favorise l'imitation de la vie quotidienne, la coordination main-œil, l'agencement des séquences d'actions, des rituels sociaux et du jeu autonome.

DE Fördert die Nachahmung des Alltagslebens, die Hand-Auge-Koordination, operative Abläufe, soziale Rituale und selbstständiges Spielen.

ES Favorece la imitación de la vida cotidiana, la coordinación mano-ojo, las secuencias operativas, las costumbres sociales y el juego autónomo.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.

PL Wspiera naśladowanie codziennego życia, koordynację ręk-oko, sekwencje działań, rytuały społeczne i samodzielną zabawę.

NL Promoot de nabootsing van het dagelijks leven, de hand-ogecoördinatie, het bepalen van handelingen in de juiste volgorde, sociale rituelen en zelfstandig spel.

EL Βοηθάει την μιμήση της καθημερινής ζωής, την οπτικοκινητική συντονισμό, τις λειτουργικές ακολουθίες, τις κοινωνικές συνήθειες και το ανεξάρτητο παιχνίδι.



Smart2Play
Tiny Bar

- Mini bar • Mini-bar • Kaffeemaschine
- Mini bar • Máquina de café • Minibar
- Μίνι μπαρ • Minibar • Κοφεμαшина
- Mini bar • Mini-бар • ميني بار



18m+



18m+



- Create lots of drinks in just a few steps!
- Prepara tante bevande in poche mosse!
- Crée plein de boissons en quelques gestes!
- Zubere viele Getränke mit nur wenigen Handgriffen!
- ¡Crea muchas bebidas en pocos pasos!
- Crie muitas bebidas em poucos passos!



- Educational benefits:**
 - Fine motor skills
 - Concentration
 - Colours
- Benefici educativi:**
 - Motricità fine
 - Concentrazione
 - Colori

Smart2Play
Tiny Bar

Smart2Play
Tiny Bar



Cod. 00 012797 000 000

Mcode: 68914

Artsana S.p.A.

Via Saldarini Catelli, 1

22070 Grandate (Como) Italy

www.chicco.com

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Türkiye'deki İthalatçı Firma:

ARTSANA TURKEY BEBER VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.

Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12

Ataşehir - İstanbul TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30

Ünitesi: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1

22070 Grandate (Como) Italy

DYSTRIBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.

01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A

info.pl@artsana.com

Made in China - Fabricato in Cina - Fabriqué en Chine - Hergestellt in China - Fabricado en China - Fabricado na China - Vervaardigd in China - Жаро көрсөтүлгү Ките - Wyprodukowano w Chinach - Изготовлено в Китае - Çin'de üretilmiştir - Биготовлено в Китае - صنع في الصين

Read the instructions carefully and keep for future reference. Leggere e conservare. Lire et conserver. Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftige Nachschlagen aufbewahren. Leer y conservar. Ler e conservar para futura referência. Lezen en bewaren. Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά. Prosimy dokladnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość. Прочтите и сохраните. Kullanna talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve saklayınız. Прочитати і зберігти. Leia e conserve. قم بالقراءة والحفظ

Игрушка развивающая "Кофемашина"

Возраст: 18 мес.

Иготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия

Импортер/Дистрибутор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125047 Россия, г. Москва, восток, муниципальный округ Тверской, ул 1-я Брестская, д. 29.

www.chicco.ru. Телефон: +7(495)662-30-27

Материалы: Полипропилен, АБС пластик, Поликарбонат.

Комплектация, предостережения, условия хранения, уход, см. инструкцию/упаковку.

Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей. TP TC 008/2011 "О безопасности игрушек"

Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ - год, НН - неделя в году.

Срок службы: 2 года

DOM



8 035864 191970

